

Ove Opće uvjete prodaje (u daljnjem tekstu "Opći uvjeti i odredbe") nudi HOORTRADE, pojednostavljeno dioničko društvo s kapitalom od 2.000.000 eura, registrirano u Registru trgovačkih društava u Lyonu pod brojem 878 143 601 i čije se sjedište nalazi na adresi 83/85 boulevard du parc de l'Artillerie u LYONU (69007) (u daljnjem tekstu "HOORTRADE").

Putem svoje web stranice dostupne na URL-ovima [www.sicaan.fr/](http://www.sicaan.fr/) - [www.sicaan.be/](http://www.sicaan.be/) - [www.sicaan.it/](http://www.sicaan.it/) - [www.sicaan.es/](http://www.sicaan.es/) - [www.sicaan.de/](http://www.sicaan.de/) - [www.sicaan.nl/](http://www.sicaan.nl/) - [www.sicaan.pl/](http://www.sicaan.pl/) - [www.sicaan.lu/](http://www.sicaan.lu/) - [www.sicaan.pt/](http://www.sicaan.pt/) - [www.sicaan.at/](http://www.sicaan.at/) - [www.sicaan.ie/](http://www.sicaan.ie/) - [www.sicaan.dk/](http://www.sicaan.dk/) - [www.sicaan.fi/](http://www.sicaan.fi/) - [www.sicaan.se/](http://www.sicaan.se/) - [www.sicaan.co.uk/](http://www.sicaan.co.uk/) - [www.sicaan.cz/](http://www.sicaan.cz/) - [www.sicaan.gr/](http://www.sicaan.gr/) - [www.sicaan.hr/](http://www.sicaan.hr/) - [www.sicaan.hu/](http://www.sicaan.hu/) - [www.sicaan.lt/](http://www.sicaan.lt/) - [www.sicaan.lv/](http://www.sicaan.lv/) - [www.sicaan.ro/](http://www.sicaan.ro/) - [www.sicaan.si/](http://www.sicaan.si/) - [www.sicaan.sk/](http://www.sicaan.sk/), HOORTRADE nudi prodaju proizvoda namijenjenih unutarnjoj i vanjskoj ugradnji (u daljnjem tekstu "Proizvodi"), svakom kupcu, fizičkoj osobi, koja djeluje u svrhe koje nisu obuhvaćene njegovom profesionalnom djelatnošću i sa sjedištem na francuskom teritoriju ili u državi članici Europske unije (u daljnjem tekstu "Klijent").

Svaki Klijent potvrđuje da je bio upoznat, na čitljiv i razumljiv način, ovih Općih uvjeta i odredbi, kao i svih informacija potrebnih za izvršenje ovih Općih uvjeta, u skladu s člancima L.111-1 do L.111-8 i L.221-5 Zakona o potrošačima, prije sklapanja bilo kojeg ugovora s HOORTRADE-om.

## **1. PRIMJENA I PROVEDIVOST OPĆIH UVJETA ZA UVJETE**

1.1 Ovi Uvjeti i odredbe primjenjuju se, bez ograničenja ili rezerve, na svaku narudžbu proizvoda koju Kupac postavi na Stranicu.

1.2 Svrha ovih Općih uvjeta je definirati uvjete za naručivanje proizvoda na web mjestu, kao i odgovarajuća prava i obveze svake od strana u kontekstu isporuke proizvoda.

1.3 Osim ako se stranke drugačije ne dogovore u pisanom obliku, ovi Uvjeti i odredbe imaju prednost pred bilo kojim suprotnim odredbama koje proizlaze iz općih uvjeta i odredbi prethodno izrađenih i objavljenih na Stranici. Primjenjuju se uz isključenje bilo kojeg drugog sporazuma.

1.4 Ovi Uvjeti i odredbe smatraju se sastavnim i bitnim dijelom ugovora sklopljenog između HOORTRADE-a i svakog od njegovih klijenata. Dostupni su u bilo kojem trenutku na web mjestu.

1.5 Ovi Opći uvjeti i odredbe sustavno se obavješćuju Klijenta prilikom potvrđivanja njegove narudžbe, što podrazumijeva potpuno i bezrezervno prihvatanje ovih Općih uvjeta. Prihvatanje se sastoji od označavanja odgovarajućeg polja predviđenog za tu svrhu. Smatra se da označavanje ovog polja ima istu vrijednost kao i vlastoručni potpis Naručitelja.

1.6 HOORTRADE zadržava pravo izmjene i/ili prilagodbe ovih Općih uvjeta u bilo kojem trenutku. U ovom slučaju, samo verzija koja je na snazi na dan narudžbe na web mjestu valjana je primjenjiva na kupca.

1.7 Činjenica da HOORTRADE u određenom trenutku ne koristi nijednu od odredbi ovih Općih uvjeta ne može se tumačiti kao odricanje od prava na njihovo kasnije pozivanje.

1.8 HOORTRADE poziva svakog Klijenta da pažljivo pročita ove Uvjete i odredbe, da ih ispiše i/ili spremi na bilo koji trajni medij, prije nego što naruči Proizvode na Stranici.

## **2. STVARANJE / VOĐENJE OSOBNOG KORISNIČKOG RAČUNA**

2.1 Stvaranje i/ili držanje osobnog korisničkog računa nužan je i obavezan preduvjet za potvrdu narudžbe proizvoda na web mjestu.

2.2 Klijent može kreirati svoj osobni račun:

Od prvog posjeta web mjestu ili u bilo koje drugo vrijeme tijekom sljedećeg posjeta web mjestu, s kartice predviđene u tu svrhu i dostupne na svim stranicama web stranice.

Prilikom narudžbe na web mjestu, nakon što su odabrali proizvode koje žele naručiti i potvrdili svoju "košaricu".

2.3 Da bi stvorio osobni račun, Klijent mora ispuniti sve potrebne podatke o sebi, uz napomenu da se nepotpuno stvaranje računa ne može potvrditi. Prijava koju je odabrao Klijent ne može se promijeniti. U slučaju pogreške, Klijent mora ponovno stvoriti račun, uz navođenje da nije moguće prenijeti podatke s jednog računa na drugi.

2.4 HOORTRADE se ni pod kojim okolnostima ne može smatrati odgovornim za pogrešku klijenta u njegovoj e-pošti koja je rezultirala neprimanjem komunikacija od HOORTRADE-a u vezi s praćenjem njegove narudžbe.

## **3. NARUČIVANJE NA STRANICI**

3.1 Sve narudžbe proizvoda vrše se putem interneta putem web stranice. HOORTRADE nastoji pružiti najtočnije moguće vizualne prikaze i opise proizvoda. Međutim, budući da ovi vizualni i ilustrativni tekstovi nisu ugovorni, Klijent ne može preuzeti odgovornost HOORTRADE-a u tom pogledu. Manje razlike u boji, veličini ili teksturi između isporučenog proizvoda i njegovog prikaza na web mjestu mogu postojati i neće predstavljati osnovu za reklamaciju, povrat novca ili naknadu, sve dok takve razlike ne utječu na normalnu upotrebu proizvoda.

3.2 Kupac se obvezuje, prije slanja bilo kakve narudžbe, pažljivo pročitati upute za montažu dotičnog proizvoda

dostupne na Stranici. Ova obavijest je jedini mjerodavni dokument koji se odnosi na dimenzije i tehničke specifikacije proizvoda.

3.3 HOORTRADE ne prihvaća nijednu narudžbu za proizvode izrađene po narudžbi koji nisu predstavljeni na web mjestu.

3.4 Pod uvjetom da je HOORTRADE izričito predložio na web mjestu, Klijent može:

Predbilježite proizvod koji nema na zalihama i koji je u procesu obnavljanja zaliha.

Naručite proizvod na zalihi. U ova dva slučaja, Klijent mora platiti puni iznos narudžbe na Stranici u trenutku narudžbe ili prednarudžbe.

U ova dva slučaja, Klijent mora platiti puni iznos narudžbe na Stranici u trenutku narudžbe ili prednarudžbe.

3.5 Kupac izravno na web mjestu odabire proizvod(e) koje želi naručiti i može u bilo kojem trenutku pristupiti stranici "Moja košarica" kako bi pregledao odabrane proizvode i potvrdio ih kako bi izvršio svoju narudžbu.

3.6 Klijent se u svakom slučaju mora prijaviti na svoj osobni račun, ako to nije učinio prije, ili ako to nije učinio, stvoriti račun kako bi izvršio svoju narudžbu na web mjestu. Kao dio finalizacije svoje narudžbe, od njih će se tražiti da dostave dodatne informacije o svom telefonskom broju kako bi se olakšalo dogovaranje termina za isporuku svojih proizvoda, kao i adresu za dostavu i naplatu svoje narudžbe. S tim u vezi, Klijent ne može zahtijevati isporuku naručenih proizvoda u zemlji koja nije ona u kojoj je stvorio svoj osobni račun. Određeni gradovi ili općine isključeni su iz isporuke (vidi Dodatak 2. ovih Općih uvjeta). U svakom slučaju, sve narudžbe moraju biti uredno ispunjene i moraju sadržavati te podatke koji su strogo potrebni za narudžbu. Klijent je odgovoran za istinitost, točnost i relevantnost pruženih podataka. Stoga se HOORTRADE ne može smatrati odgovornim u slučaju kašnjenja u isporuci zbog netočne ili nepotpune adrese za dostavu.

3.7 Kupac može izvršiti izmjene, ispravke, dopune ili čak otkazati svoju narudžbu, sve dok se ne potvrdi na stranici sažetka narudžbe, prije plaćanja.

3.8 Prije potvrde narudžbe, Klijent mora pročitati ove Opće uvjete i prihvatiti ih u cijelosti i bez rezerve.

3.9 Nakon potvrde narudžbe i podataka o isporuci, Kupac mora odabrati način plaćanja za svoju narudžbu u prostoru rezerviranom za tu svrhu, dodati bilo koji kod za popust koji ima, a zatim potvrditi plaćanje.

3.10 Ugovor je konačno sklopljen između HOORTRADE-a i Klijenta nakon što Klijent primi potvrdu narudžbe. Ova potvrda narudžbe sadrži ove Uvjete i odredbe u PDF formatu. Konačnu narudžbu Klijent ne može otkazati, u cijelosti ili djelomično, osim ostvarivanjem prava na odustajanje predviđenog u članku 7. Slijedom toga, u slučaju pogreške u narudžbi ili duplikata, Klijent mora kontaktirati HOORTRADE, koji može dopustiti povlačenje narudžbe prije isporuke. U tom slučaju, naknadu za povlačenje navedenu u stavku 7. plaća Klijent.

3.11 Svaki zahtjev koji se odnosi na narudžbu mora se poslati HOORTRADE-u putem obrasca za kontakt posvećenog ovoj svrsi na web mjestu, dostupnog putem osobnog računa klijenta.

## **4. CIJENE I UVJETI PLAĆANJA**

### **CIJENE PROIZVODA**

4.1 Pristup web mjestu i prezentacija proizvoda su besplatni. Samo narudžba jednog ili više proizvoda podliježe plaćanju od strane potonjeg.

4.2 Primjenjive cijene su one koje vrijede na dan narudžbe na Stranici od strane Klijenta.

4.3 Cijene proizvoda i svi dodatni troškovi povezani s narudžbom navedeni su, na jasan i razumljiv način, u sažetku narudžbe. Prije slanja narudžbe, Klijent je dužan potvrditi ovaj sažetak.

4.4 Potvrđivanjem svoje narudžbe Kupac potvrđuje i prihvaća cijenu navedenu za Proizvod u trenutku kupnje kao čvrstu i konačnu. Svaka naknadna promjena cijena na web stranici, naviše ili naniže, neće utjecati na narudžbe koje su već potvrđene. Zahtjev za povrat novca neće biti prihvaćen u slučaju nove cijene, niže ili više, za proizvode na web-mjestu. Klijent je dužan platiti cijenu potvrđenu u trenutku narudžbe.

### **UVJETI PLAĆANJA**

4.5 Cijene će se naplaćivati na temelju stopa koje su na snazi u trenutku narudžbe. Račun koji sažima sve proizvode koje je naručio kupac, kao i njihove troškove, sustavno će se slati kupcu.

4.6 Klijent će platiti cijenu svoje narudžbe, izravno na web mjestu, prema načinu i opciji plaćanja odabranoj prilikom narudžbe, u skladu s postupkom predviđenim u tu svrhu. Ovisno o zemlji prebivališta klijenta, HOORTRADE klijentu nudi različite načine plaćanja:

U slučaju plaćanja narudžbe ili prednarudžbe putem CB/Mastercard/Visa/PayPal/ SOFORT / GIROPAY / BANCONTACT / IDEAL / PRZELEWY24 / EPS / FINTECTURE, kupac se tereti prilikom slanja narudžbe ili prednarudžbe.

U slučaju plaćanja narudžbe ili prednarudžbe rješenjem za plaćanje u 3 ili 4 rate kreditnom karticom, usluge koju pruža ALMA (Alma SAS), koja se nalazi na adresi 176 Avenue Charles de Gaulle 92200 Neuilly-sur-Seine i registrirana je u

Registru trgovačkih društava u Nanterreu pod brojem 839 100 575, Klijentu se odmah naplaćuje prva mjesečna uplata prilikom slanja narudžbe ili prednarudžbe. Ovisno o odabranom rješenju, mjesečne uplate teretit će se svaki mjesec, na datum godišnjice potpisivanja kupoprodajnog ugovora, do potpunog povrata utvrđenog u trenutku potvrde narudžbe. HOORTRADE ni na koji način ne djeluje kao zajmodavac u smislu članka L.311-1 Zakona o potrošačima. Svako odbijanje Alme da odobri kredit za narudžbu može rezultirati otkazivanjem narudžbe. Svaki raskid Općih uvjeta i odredbi koji obvezuju Klijenta i HOORTRADE rezultirat će raskidom Općih uvjeta i odredbi ili ugovora o kreditu između Alme i Klijenta. Plaćanje u tri/četiri rate moguće je putem našeg partnera Alma. Sigurnost plaćanja osiguravaju ALMA i njezini pružatelji usluga. Sva plaćanja zaštićena su 3D Secureom. Iznos kupnje: Samo kupnje između 50 € i 4000 € ispunjavaju uvjete za plaćanje uz Alma naknade: Plaćanjem u nekoliko rata s Almom, Kupac plaća pravne naknade za upravljanje koje su naznačene u trenutku slanja narudžbe. Alma je upravitelj teleplaćanja i izdaje elektronički certifikat koji će služiti kao dokaz o iznosu i datumu transakcije u skladu s odredbama članka 1316. i dalje Građanskog zakonika.

Iznos se djelomično plaća zajmom koji je odobrila Alma SAS, platna institucija i financijska tvrtka koju je ACPR odobrio pod brojem 17408 - IPC kod. U skladu s člankom L.312-50 Zakona o zaštiti potrošača, u slučaju plaćanja u više obroka, uključujući plaćanje pologa, kupcu se izdaje potvrda na papiru ili bilo kojem drugom trajnom mediju koja je jednaka primitku i koja sadrži potpunu reprodukciju sljedećih odredbi (članci L. 312-52, L. 312-53 i L. 341-10 Zakonika o zaštiti potrošača): Članak L312-52: Ugovor o kupoprodaji ili pružanju usluga raskida se po zakonu, bez naknade: 1° Ako zajmodavac u roku od sedam dana nakon što zajmoprimac prihvati ugovor o kreditu, nije obavijestio prodavatelja o odobravanju kredita; 2° Ili ako je zajmoprimac iskoristio svoje pravo odustajanja u roku predviđenom u članku L. 312-19. Međutim, kada zajmoprimac izričitim zahtjevom zatraži trenutnu isporuku ili isporuku robe ili pružanje usluga, ostvarivanje prava na odustajanje od ugovora o kreditu ne podrazumijeva automatski raskid ugovora o prodaji ili pružanju usluga, osim ako se to dogodi u roku od tri dana od prihvaćanja ugovora o kreditu od strane zajmoprimeca. Ugovor se ne raskida ako prije isteka rokova navedenih u ovom članku kupac plati u gotovini. Članak L. 312-53: U slučaju raskida ugovora o kupoprodaji ili pružanju usluga predviđenog u članku L. 312-52, prodavatelj ili pružatelj usluga dužan je, na jednostavan zahtjev, nadoknaditi sav iznos koji bi kupac platio prije cijene. Članak L. 341-10: U slučaju raskida ugovora o kupoprodaji ili pružanju usluga predviđenog u članku L. 312-53, od osmog dana nakon zahtjeva za povrat bilo kojeg iznosa koji je kupac unaprijed platio, na taj iznos obračunava se kamate, po sili zakona, po stopi zakonske kamate uvećane za pola.

4.7 Klijent je obaviješten da za svako plaćanje HOORTRADE koristi siguran sustav plaćanja kojim upravljaju ovlašteni pružatelji usluga plaćanja CHECKOUT i PayPal.

4.8 Neplaćanje na datum dospjeća automatski će rezultirati suspenzijom ili poništenjem naloga Klijenta bez prethodne obavijesti o zakonu i po sili zakona, ne dovodeći u pitanje bilo koji drugi tijek djelovanja.

## **POSEBNE PONUDE I PROMO KODOVI**

4.9 Posebne ponude i promotivni kodovi (u daljnjem tekstu "ponude") privremene su pogodnosti koje se nude kupcima kako bi im se omogućilo da iskoriste popuste ili dodatne pogodnosti pri kupnji proizvoda ili usluga. Ove ponude predstavljene na web mjestu vrijede sve dok su vidljive. Uvjeti korištenja, valjanost i vrijednost ponuda razlikuju se. Za sva pitanja u vezi s korištenjem ponuda, Klijent se može obratiti HOORTRADE-u putem obrasca za kontakt dostupnog na njegovoj web stranici.

Korištenje ponuda

4.10 Ponude vrijede samo jednom po narudžbi i primjenjuju se na sve proizvode koji ispunjavaju uvjete. Kako bi Ponuda bila potvrđena u trenutku kupnje, Kupac mora ispunjavati uvjete potrebne za primjenu Ponude: minimalna cijena, odabrani artikl, broj artikala, datum valjanosti itd.

Kumulativne ponude

4.11 Osim ako nije drugačije navedeno, Ponude se ne mogu kombinirati s drugim Ponudama.

Povlačenje i povrat novca

4.12 Potvrda i plaćanje narudžbe podrazumijeva potpuno i bezrezervno prihvaćanje cijene od strane Klijenta. Klijent ni pod kojim okolnostima ne može zatražiti povrat novca za svoju narudžbu ako Klijent potvrdi narudžbu bez uzimanja u obzir ponude.

4.13 U slučaju povlačenja kupnje izvršene s Ponudom, povrat će uzeti u obzir samo iznos koji je kupac stvarno platio, nakon primjene Ponude. Ponuda korištena u trenutku narudžbe neće se moći ponovno koristiti i smatrat će se isteklom nakon upotrebe.

Izmjena i otkazivanje ponuda

4.14 HOORTRADE zadržava pravo izmjene ili otkazivanja bilo koje ponude, u bilo kojem trenutku, bez prethodne najave. Promjene ponude neće se primjenjivati na narudžbe koje su već poslone prije promjene.

## **5. DOSTAVA PROIZVODA**

5.1 Proizvodi naručeni na web mjestu isporučuju se sa svim odgovarajućim uputama za uporabu i instalaciju. Ti se dokumenti također mogu poslati Klijentu na njegov zahtjev. Klijent je obaviješten da se u slučaju narudžbe za Proizvod isporučen u više paketa, odgovarajuće upute ubacuju samo u jedan od isporučenih paketa.

5.2 Kupac je obaviješten da se Proizvodi isporučuju putem prijevoznika ovlaštenog za tu svrhu. Dostava je besplatna.

5.3 Osim ako nije drugačije navedeno na web mjestu tijekom postupka narudžbe ili u opisu naručenih proizvoda (posebno u slučaju rezervacije ili prednarudžbe proizvoda), HOORTRADE se obvezuje isporučiti navedene proizvode u roku od 3 do 5 radnih dana od potvrde narudžbe, pod uvjetom da se tijekom narudžbe ne dogodi anomalija (netočna adresa, duplikat narudžbe, kontakt putem kontakt obrasca itd.) Rokovi isporuke objavljeni na web mjestu u skladu su s praksom naših ovlaštenih prijevoznika, mogu se produžiti u slučaju neobične anomalije tijekom isporuke (odsutnost kupca, pogrešna adresa, iznimni uvjeti itd.). U svakom slučaju, naručeni proizvodi, isključujući prednarudžbe, bit će isporučeni u roku od najviše trideset (30) dana od sklapanja ugovora s klijentom. Prednarudžbe osiguravaju da Kupac rezervira zalihe robe u tranzitu. Klijent potvrđuje da će se u slučaju prednarudžbe vrijeme isporuke produžiti. Rokovi isporuke izraženi su u radnim danima i navedeni su samo u informativne svrhe. Svaka isporuka izvršena unutar ovog razdoblja od trideset (30) dana, isključujući prednarudžbe, neće predstavljati osnovu za zahtjev, zahtjev za povrat novca ili naknadu.

5.4 Dostava će se izvršiti na adresu koju je naveo Kupac. HOORTRADE nema mogućnost promjene adrese nakon potvrde narudžbe. Svaka odsutnost Klijenta tijekom termina isporuke dogovorenog s prijevoznikom, uključujući u slučaju pogreške u adresi za dostavu i/ili poteškoća u dolasku do Klijenta, bit će jednaka odbijanju Klijenta da preuzme Proizvode. U tom slučaju, HOORTRADE ima pravo fakturirati Klijentu sve ili dio dodatnih troškova povezanih s potrebom za novom isporukom Proizvoda(a), o čemu će Klijent biti unaprijed obaviješten

5.5 U slučaju da Klijent ne primi naručeni proizvod(e), bez opravdanja pogreške koja se može pripisati HOORTRADE-u, HOORTRADE zadržava pravo naplatiti Klijentu troškove ponovnog pokušaja isporuke ili povrata izračunate u skladu s rasporedom troškova povrata predviđenim u članku 7.7.

5.6 Po isporuci Klijent će se pobrinuti da odmah provjeri broj isporučenih paketa kao i njihovo stanje. Kupac može odbiti paket u trenutku isporuke ako primijeti anomaliju u vezi s isporukom (oštećenje, oštećeni ili otvoreni paket, slomljeni ili oštećeni proizvodi itd.). U slučaju da paket nedostaje u isporuci, Kupac to mora naznačiti na dostavnici, navodeći referencu paketa koji nedostaje, i preuzeti ostale pakete. Klijent tada ima rok od tri (3) dana da potvrdi ovu štetu prijevozniku i da obavijesti HOORTRADE preporučenim pismom s povratnicom primitka. U suprotnom, prijevoznik se ne može smatrati odgovornim. Ako su proizvod(i) koje je naručio Kupac oštećeni ili oštećeni tijekom prijevoza do dogovorenog mjesta isporuke ili u nedostatku jednog ili više paketa, Kupac mora u trenutku isporuke nužno formulirati svaku korisnu, preciznu i opravdanu rezervaciju na dostavnici koju mu je dostavio prijevoznik. Te rezerve moraju biti formulirane na jasan i detaljan način (navođenje nedostajućih ili oštećenih paketa i dotičnog broja među isporučenim paketima, opis problema na koji je naišao i nastale štete). Opće formulacije, kao što su "podložno otvaranju" ili "podložno provjeri ili popisu paketa" ne predstavljaju precizne i obrazložene rezerve kako očekuje HOORTRADE i nemaju nikakvu vrijednost.

5.7 Klijent je propisno obaviješten da ni prijevoznik ni HOORTRADE neće biti odgovorni za primanje paketa od strane osobe koju je ovlastio Klijent i koja prihvaća dostavu bez rezervacije. HOORTRADE u svakom slučaju mora biti obaviješten o takvoj situaciji što je prije moguće kako bi mogao kontaktirati dotičnog prijevoznika i odrediti daljnje postupanje u vezi s isporučenom narudžbom. Kao takav, od kupca se traži da dokumentira probleme s kojima se susreće (fotografija, komentari na dostavnici) kako bi se olakšala obrada povrata kod prijevoznika. U nedostatku bilo kakve rezervacije izražene u trenutku isporuke, Kupac potvrđuje da je primio Proizvode u skladu sa svojom narudžbom i u naizgled dobrom stanju, ne dovodeći u pitanje naknadno pozivanje Klijenta na primjenjiva zakonska jamstva, pod uvjetom da ispuni tražene uvjete.

5.8 Ako se paket Klijenta vrati HOORTRADE-u zbog anomalije ili oštećenja, HOORTRADE će kontaktirati Klijenta po primitku vraćene pošiljke kako bi zatražio daljnje postupanje u vezi s njegovom narudžbom. Ako je Klijent greškom odbio paket, može zatražiti da se vrati uz plaćanje troškova vezanih uz novu pošiljku unaprijed. Ovi troškovi također će se morati platiti za narudžbe za koje su troškovi dostave bili besplatni u trenutku narudžbe.

5.9 Svako kašnjenje u isporuci u odnosu na datum ili rok naveden Kupcu u trenutku narudžbe ili, ako ne postoji datum ili rok u trenutku narudžbe, dulje od trideset (30) dana od sklapanja ugovora može rezultirati otkazivanjem prodaje na inicijativu Klijenta, na pisani zahtjev Klijenta preporučenim pismom s povratnicom, ako nakon što je naručio HOORTRADE da izvrši isporuku, nije udovoljio. Klijentu će tada biti vraćeni svi uplaćeni iznosi, najkasnije u roku od četrnaest (14) dana od datuma raskida ugovora. Ova se klauzula ne primjenjuje ako je kašnjenje u isporuci posljedica više sile.

## **6. INVENTAR PRIJE MONTAŽE**

Nakon isporuke narudžbe i prije bilo kakvog zahtjeva za HOORTRADE-ovu uslugu nakon prodaje, Klijent mora osigurati da je provjerio sve dijelove sadržane u isporučenim paketima u roku od najviše četrnaest (14) kalendarskih dana. Ova potpuna provjera imperativ je kako bi se ograničilo višestruko pribjegavanje HOORTRADE-ovoj postprodajnoj usluzi i na taj način omogućilo HOORTRADE-u da odgovori na zahtjev(e) klijenta u jednom potezu i što je prije moguće. U suprotnom, vrijeme odgovora HOORTRADE-a može se produžiti.

## **7. PRAVO ODUSTAJANJA**

7.1 Kupac ima rok od četrnaest (14) dana od primitka Proizvoda kako bi ostvario svoje pravo na odustajanje od HOORTRADE-a, pod zakonskim uvjetima koji su na snazi navedenim u Potrošačkom kodeksu, bez potrebe za obrazloženjem bilo kojeg razloga ili plaćanjem bilo kakvih kazni, osim troškova povrata iz članka 7.7.

Ako Kupac želi ostvariti svoje pravo na odustajanje od proizvoda kupljenih tijekom paketne promotivne ponude, shvaćene kao dodjela prednosti (besplatno, sniženje cijene) na jedan ili više proizvoda uvjetovanih kupnjom glavnog proizvoda, to pravo može ostvariti samo u skladu sa sljedećim uvjetima:

Ponuda s besplatnom dostavom sekundarnog proizvoda:

U slučaju odustajanja koje se odnosi na sve Proizvode koji čine ponudu, Kupcu će biti vraćena puna stvarno plaćena cijena;

U slučaju povlačenja koje se odnosi samo na Glavni proizvod, Klijent će biti dužan (i) vratiti ponuđeni Sekundarni proizvod ili (ii) platiti njegovu jediničnu vrijednost Sekundarnog proizvoda prije podnošenja zahtjeva;

U slučaju odustajanja koje se odnosi samo na Sekundarni proizvod, Klijent potvrđuje da mu neće biti povrat novca jer je ovaj Proizvod isporučen besplatno.

Ponuda za sniženje cijene (popust) sekundarnog proizvoda:

U slučaju odustajanja koje se odnosi na sve Proizvode koji čine ponudu, Kupcu će biti vraćena puna stvarno plaćena cijena;

U slučaju odustajanja koje se odnosi samo na jedan od proizvoda koji čine ponudu, kupcu će biti vraćena samo cijena koja je stvarno plaćena za dotični proizvod.

7.2 Ako Klijent namjerava ostvariti svoje pravo na odustajanje, mora obavijestiti HOORTRADE o svojoj odluci o odustajanju od ugovora sklopljenog pošiljkom, prije isteka gore navedenog razdoblja:

Obrascem priloženim ovim Općim uvjetima i odredbama, u Dodatku 1. i poslanim poštom s povratnicom ili putem obrasca za kontakt dostupnog u korisničkom području Stranice.

Svaka druga izričita, nedvosmislena izjava kojom se izražava spremnost na povlačenje (npr. pismo poslano preporučenom poštom s povratnicom).

7.3 U svakom slučaju, Klijent mora izraziti nedvosmisleni i nedvosmisleni želju za povlačenjem.

7.4 Kada HOORTRADE primi uredno ispunjen obrazac za povlačenje, poslat će Klijentu, bez odgađanja, potvrdu o primitku povlačenja na trajnom mediju, na adresu e-pošte koju je Klijent naveo prilikom slanja naloga.

7.5 Svako vraćanje proizvoda od strane Klijenta HOORTRADE-u prije primitka potvrde o primitku i/ili pisane potvrde od HOORTRADE-a u kojoj se navodi mjesto/mjesto na koje se ovaj Proizvod treba vratiti, HOORTRADE će odbiti i vratiti pošiljatelju.

7.6 U svakom slučaju, Klijent je dužan vratiti Proizvode HOORTRADE-u ili bilo kojoj drugoj osobi koju je odredio HOORTRADE, bez nepotrebnog odgađanja, a najkasnije u roku od četrnaest (14) dana nakon obavijesti o svojoj odluci o povlačenju. U svakom slučaju, Klijent mora vratiti dotični Proizvod (e) HOORTRADE-u u pakiranju koje je dovoljno prikladno da osigura njihovu zaštitu tijekom transporta i prihvatljivo sa stajališta prijevoznika, te u stanju u kojem su primljeni, zajedno s poslanim uputama i/ili bilo kojim dodatkom i/ili bilo kojim drugim dokumentom koji je izvorno dostavljen.

7.7 Klijent ostaje slobodan vratiti proizvode HOORTRADE-u vlastitim sredstvima i o vlastitom trošku, pod uvjetom da prethodno ispuni gore navedene formalnosti odustajanja. Međutim, i s obzirom na prirodu proizvoda, HOORTRADE nudi kupcu uslugu povrata proizvoda zbog njihovog volumena i/ili težine. Troškovi povrata proizvoda variraju ovisno o težini paketa i zemlji navedenoj u adresi za dostavu narudžbe (vidi tablicu u nastavku).

ZONA 1: Francuska

ZONA 2: Njemačka, Ujedinjeno Kraljevstvo, Belgija, Nizozemska, Luksemburg

ZONA 3: Italija, Španjolska, Poljska, Austrija, Portugal, Češka

ZONA 4: Danska, Irska, Hrvatska, Mađarska, Litva, Latvija, Slovenija, Slovačka

ZONA 5: Finska, Švedska, Grčka, Rumunjska

| <b>TEŽINA<br/>PAKETA<br/>DO (u<br/>kg)</b> | <b>POVRATNI<br/>TROŠKOVI<br/>DOSTAVE<br/>PAKETOM S PDV-<br/>OM (ZONA 1)</b> | <b>POVRATNI<br/>TROŠKOVI<br/>DOSTAVE<br/>PAKETOM S PDV-<br/>OM (ZONA 2)</b> | <b>POVRATNI<br/>TROŠKOVI<br/>DOSTAVE<br/>PAKETOM S PDV-<br/>OM (ZONA 3)</b> | <b>POVRATNI<br/>TROŠKOVI<br/>DOSTAVE<br/>PAKETOM S PDV-<br/>OM (ZONA 4)</b> | <b>POVRATNI<br/>TROŠKOVI<br/>DOSTAVE<br/>PAKETOM S PDV-<br/>OM (ZONA 5)</b> |
|--|---|---|---|---|---|
| < 1  | 9 €   | 10 €  | 11 €  | 12 €  | 13 €  |
| 1  | 23 €  | 32 €  | 34 €  | 38 €  | 41 €  |
| 2  | 23 €  | 33 €  | 35 €  | 39 €  | 42 €  |
| 3  | 24 €  | 33 €  | 35 €  | 39 €  | 42 €  |
| 4  | 24 €  | 33 €  | 35 €  | 39 €  | 42 €  |
| 5  | 24 €  | 34 €  | 36 €  | 40 €  | 43 €  |
| 6  | 24 €  | 34 €  | 36 €  | 40 €  | 43 €  |
| 7  | 25 €  | 34 €  | 36 €  | 40 €  | 43 €  |
| 8  | 25 €  | 35 €  | 37 €  | 41 €  | 44 €  |
| 9  | 25 €  | 35 €  | 37 €  | 41 €  | 44 €  |
| 10   | 25 €  | 35 €  | 37 €  | 41 €  | 44 €  |
| 11   | 26 €  | 36 €  | 38 €  | 42 €  | 45 €  |

|    |      |      |      |      |      |
|----|------|------|------|------|------|
| 12 | 26 € | 36 € | 38 € | 42 € | 45 € |
| 13 | 26 € | 36 € | 38 € | 42 € | 45 € |
| 14 | 26 € | 37 € | 39 € | 43 € | 46 € |
| 15 | 26 € | 37 € | 39 € | 43 € | 46 € |
| 16 | 27 € | 37 € | 39 € | 43 € | 46 € |
| 17 | 27 € | 38 € | 40 € | 44 € | 47 € |
| 18 | 27 € | 38 € | 40 € | 44 € | 47 € |
| 19 | 27 € | 38 € | 40 € | 44 € | 47 € |
| 20 | 27 € | 38 € | 40 € | 44 € | 47 € |
| 21 | 27 € | 38 € | 40 € | 44 € | 47 € |
| 22 | 27 € | 38 € | 40 € | 44 € | 47 € |
| 23 | 27 € | 39 € | 41 € | 45 € | 48 € |
| 24 | 27 € | 39 € | 41 € | 45 € | 48 € |
| 25 | 27 € | 39 € | 41 € | 45 € | 48 € |
| 26 | 27 € | 40 € | 42 € | 46 € | 49 € |
| 27 | 28 € | 40 € | 42 € | 46 € | 49 € |
| 28 | 28 € | 40 € | 42 € | 46 € | 49 € |
| 29 | 28 € | 41 € | 43 € | 47 € | 50 € |
| 30 | 28 € | 41 € | 43 € | 47 € | 50 € |

Svaku korisnu provjeru u svakom slučaju provodi HOORTRADE po primitku proizvoda. Kako bi HOORTRADE mogao provesti potrebne provjere i upravljati svojim zahtjevom za povlačenje u optimalnim uvjetima, HOORTRADE toplo preporučuje da mu klijent pošalje fotografiju vraćenog proizvoda i paketa prije otpreme. HOORTRADE traži od Kupca da ukloni naljepnice za odlazni prijevoz s Paketa.

U skladu s pravnim okvirom prava na odustajanje, HOORTRADE zadržava pravo smatrati Klijenta odgovornim u slučaju amortizacije Proizvoda koja je posljedica manipulacija koje nisu potrebne za utvrđivanje prirode, karakteristika i pravilnog funkcioniranja ovih Proizvoda. Kada se takva amortizacija primijeti pri povratu proizvoda, HOORTRADE može, od slučaja do slučaja, opravdati amortizaciju vrijednosti proizvoda na naknadu Klijenta u skladu s neispravnim manipulacijama za koje je potonji odgovoran.

7.8 U slučaju da Klijent iskoristi svoje pravo na odustajanje, cijeli iznos koji je uplatio Klijent bit će vraćen Klijentu od strane HOORTRADE-a, bez nepotrebnog odgađanja, u roku od četrnaest (14) dana od datuma kada je HOORTRADE obaviješten o odluci Klijenta o povlačenju. Odgovarajući troškovi povrata odbit će se od vraćenog iznosa. Ovaj povrat može se odgoditi dok se proizvodi ne preuzmu ili dok potrošač kupac ne dostavi dokaz o otpremi tih proizvoda s fotografijom proizvoda i paketa, ovisno o tome što nastupi prije. Povrat će se izvršiti istim sredstvom plaćanja koje je korišteno prilikom narudžbe, osim ako Klijent izričito ne pristane na korištenje drugog sredstva plaćanja i pod uvjetom da povrat ne uzrokuje nikakve troškove za Klijenta.

## 8. JAMSTVO PROIZVODA

### Zakonska jamstva

"Potrošač ima rok od dvije godine od isporuke robe da dobije provedbu zakonskog jamstva sukladnosti u slučaju pojave nesukladnosti. Tijekom tog razdoblja potrošač je dužan utvrditi samo postojanje nesukladnosti, a ne datum kada se pojavio.

Ako je ugovorom o prodaji robe predviđena kontinuirana isporuka digitalnog sadržaja ili digitalne usluge tijekom razdoblja duljeg od dvije godine, zakonsko jamstvo primjenjuje se na taj digitalni sadržaj ili digitalnu uslugu tijekom cijelog razdoblja isporuke. Tijekom tog razdoblja potrošač je dužan dokazati samo postojanje neusklađenosti koja utječe na digitalni sadržaj ili digitalnu uslugu, a ne datum kada se pojavila.

Zakonsko jamstvo sukladnosti podrazumijeva obvezu stručnjaka, ako je primjenjivo, da osigura sva ažuriranja potrebna za održavanje sukladnosti nekretnine.

Zakonsko jamstvo sukladnosti daje potrošaču pravo na popravak ili zamjenu robe u roku od trideset dana od zahtjeva, besplatno i bez većih neugodnosti za njega.

Ako se proizvod popravi u okviru zakonskog jamstva za sukladnost, potrošač ima koristi od šestomjesečnog produljenja početnog jamstva.

Ako potrošač zatraži popravak robe, ali prodavatelj nametne zamjenu, zakonsko jamstvo sukladnosti obnavlja se na razdoblje od dvije godine od datuma zamjene robe.

Potrošač može ostvariti sniženje kupovne cijene zadržavanjem robe ili raskinuti ugovor povratom novca u cijelosti uz povrat robe, ako: 1° stručnjak odbije popraviti ili zamijeniti robu; 2° Popravak ili zamjena nekretnine odvija se nakon razdoblja od trideset dana; 3. popravak ili zamjena robe uzrokuje velike neugodnosti za potrošača, posebno kada potrošač konačno snosi troškove povrata ili uklanjanja nesukladne robe ili ako snosi troškove ugradnje popravljene ili zamjene robe; 4° Neusklađenost nekretnine i dalje postoji unatoč neuspješnom pokušaju prodavatelja da je uskladi.

Potrošač također ima pravo na sniženje cijene robe ili na raskid ugovora ako je nesukladnost toliko ozbiljna da opravdava trenutačno smanjenje cijene ili raskid ugovora. Potrošač tada nije dužan prethodno zatražiti popravak ili

zamjenu robe.

Potrošač nema pravo otkazati prodaju ako je nesukladnost manja. Svako razdoblje imobilizacije nekretnine s ciljem njenog popravka ili zamjene obustavlja jamstvo koje je preostalo do isporuke obnovljenog predmeta. "Gore navedena prava proizlaze iz primjene članaka L. 217-1 do L. 217-32 Zakona o potrošačima.

Prodavatelj koji u lošoj vjeri ometa provedbu zakonskog jamstva sukladnosti snosi građansku novčanu kaznu u maksimalnom iznosu od 300.000 eura, koja se može povećati na 10% prosječnog godišnjeg prometa (članak L. 241-5 Zakona o potrošačima).

Potrošač također ima pravo na zakonsko jamstvo za latentne nedostatke u skladu s člancima od 1641. do 1649. Ovo jamstvo daje vlasniku pravo na sniženje cijene ako se artikl zadrži ili na puni povrat novca uz povrat artikla.

8.1 Svi proizvodi kupljeni na web mjestu imaju sljedeća zakonska jamstva, predviđena Građanskim zakonikom i Zakonom o potrošačima.

8.2 Klijent je, međutim, propisno obaviješten da svaka izmjena, rezanje ili prilagodba jednog ili više dijelova isporučenih proizvoda sprječava primjenu povezanih zakonskih jamstava, definiranih u nastavku.

## **Zakonsko jamstvo sukladnosti**

8.3 Prema člancima L.217-3 i dalje Zakona o zaštiti potrošača, "prodavatelj isporučuje robu koja je u skladu s ugovorom i kriterijima utvrđenim u članku L.217-5" i "odgovoran je za svaku neusklađenost koja postoji u trenutku isporuke robe u smislu članka L. 216-1, koja se pojavi u roku od dvije godine od isporuke". Prodavatelj "također je odgovoran, tijekom istih razdoblja, za svaku neusklađenost koja proizlazi iz pakiranja, uputa za montažu ili instalacije ako mu je to naplaćeno ugovorom ili je izvršeno na njegovu odgovornost, ili kada je pogrešna instalacija, koju je izvršio potrošač kako je predviđeno ugovorom, posljedica praznina ili pogrešaka u uputama za instalaciju koje je dao prodavatelj". Jamstvo sukladnosti može se ostvariti ako na dan preuzimanja Proizvoda postoji nedostatak.

8.4. Prema odredbama članka L.217-4 Zakona o zaštiti potrošača, smatra se da je proizvod u skladu s ugovorom:

"1. odgovara opisu, vrsti, količini i kvaliteti, posebno u pogledu funkcionalnosti, kompatibilnosti, interoperabilnosti ili bilo koje druge značajke predviđene ugovorom;

2. prikladan je za svaku posebnu uporabu koju potrošač traži, a na koju je prodavatelj obaviješten najkasnije u trenutku sklapanja ugovora i na koju je on pristao;

3° Isporučuje se sa svim priborom i uputama za ugradnju, koje treba isporučiti u skladu s ugovorom;

4. Ažurira se u skladu s ugovorom. ».

Osim toga, proizvod se smatra sukladnim ako ispunjava kriterije utvrđene u članku L.217-5 Zakona o potrošačima:

"1. Prikladan je za uporabu koja se obično očekuje od robe iste vrste, uzimajući u obzir, prema potrebi, sve odredbe prava Unije i nacionalnog prava kao i sve tehničke norme ili, ako takvi tehnički standardi ne postoje, posebne kodekse ponašanja koji se primjenjuju na dotični sektor

2. Ako je primjenjivo, posjeduje kvalitete koje je prodavatelj predstavio potrošaču u obliku uzorka ili modela prije sklapanja ugovora;

3. Ako je primjenjivo, digitalni elementi sadržani u njemu dostavljaju se u skladu s najnovijom verzijom dostupnom u trenutku sklapanja ugovora, osim ako se stranke dogovore drukčije;

4. Ako je primjenjivo, isporučuje se sa svim dodacima, uključujući pakiranje i upute za ugradnju koje potrošač može opravdano očekivati;

5. Ako je primjenjivo, na njemu se dostavljaju ažuriranja koja potrošač može opravdano očekivati, u skladu s odredbama članka L. 217-19;

6. Odgovara količini, kvaliteti i drugim svojstvima, uključujući u pogledu trajnosti, funkcionalnosti, kompatibilnosti i sigurnosti, koje potrošač može opravdano očekivati za robu iste vrste, uzimajući u obzir prirodu robe kao i javne izjave prodavatelja, od strane bilo koje osobe koja je na početku lanca transakcija, ili osoba koja djeluje u njihovo ime, uključujući oglašavanje ili označivanje. ».

8.5. U trenutku isporuke pretpostavlja se da postoji nesukladnost nove robe koja se pojavi u roku od dvadeset četiri (24) mjeseca od isporuke robe, ako se ne dokaže suprotno, osim ako ta pretpostavka nije u skladu s prirodom robe ili navedenim nedostatkom.

8.6 Međutim, u skladu s člankom L.217-7 Zakona o zaštiti potrošača, ova se pretpostavka ne primjenjuje ako je "nespojiva s prirodom [proizvoda] ili navodnom nesukladnošću". S tim u vezi, HOORTRADE može analizirati sporni proizvod kako bi utvrdio je li utvrđeni nedostatak postojao na dan isporuke proizvoda kupcu. Međutim, nakon zakonskog roka, na Klijentu će biti da dokaže da je nedostatak postojao u trenutku preuzimanja Proizvoda.

8.7. Kako bi se HOORTRADE-u omogućilo da obori pretpostavku sukladnosti, svaki zahtjev za zamjenu ili popravak nesukladnih proizvoda pod zakonskim jamstvom sukladnosti mora biti popraćen fotografijama kako bi se olakšala obrada zahtjeva i omogućilo HOORTRADE-u da donese potrebne nalaze.

8.8 U skladu s člankom L.217-8 Zakona o zaštiti potrošača, "u slučaju neusklađenosti, potrošač ima pravo na

usklađivanje robe popravkom ili zamjenom, ili, ako to nije moguće, na sniženje cijene ili raskid ugovora." Međutim, u članku L217-12 Zakona o zaštiti potrošača navodi se da "prodavatelj ne može postupati prema izboru potrošača ako je traženo usklađivanje nemoguće ili podrazumijeva nerazmjerne troškove osobito u pogledu: 1. vrijednosti robe u nedostatku nesukladnosti; 2° Opseg neusklađenosti; i 3. mogućnost odabira drugog izbora bez većih neugodnosti za potrošača. Prodavatelj može odbiti uskladiti nekretninu ako je to nemoguće ili podrazumijeva nerazmjerne troškove, posebno u pogledu 1° i 2°". ». HOORTRADE se obvezuje ponuditi Klijentu kao prioritet i dati prioritet zamjeni nesukladnih dijelova Proizvoda. Zamjena proizvoda smatrat će se prvim sredstvom u slučajevima očite nemogućnosti usklađenosti popravkom robe.

8.9. Klijent ne može zatražiti smanjenje kupovne cijene proizvoda ili otkazivanje prodaje uz povrat cijene kada se usklađenost dogodi dulje od razdoblja od trideset (30) dana nakon zahtjeva klijenta, ako se prekoračenje tog roka može pripisati klijentu, posebno zbog neuspjeha da odgovori na zahtjeve HOORTRADE-a kako bi obradio njegov zahtjev.

8.10. U skladu s odredbama članka L.217-3 francuskog Zakona o zaštiti potrošača, tužba koja proizlazi iz neusklađenosti primjenjuje rok zastare iz članka 2224. i dalje francuskog Građanskog zakonika.

8.11. Zakonsko jamstvo sukladnosti primjenjuje se neovisno o bilo kojem odobrenom komercijalnom jamstvu.

Zakonsko jamstvo protiv skrivenih nedostataka

8.12 Prema člancima 1641. do 1649. Građanskog zakonika, Kupac može zatražiti ostvarivanje jamstva za latentne nedostatke ako se prikazani nedostaci nisu pojavili u trenutku kupnje, prethodili kupnji i dovoljno su ozbiljni (nedostatak mora ili učiniti Proizvod neprikladnim za uporabu za koju je namijenjen ili smanjiti tu upotrebu u tolikoj mjeri da Kupac ne bi kupio Proizvod ili ga ne bi kupio u to vrijeme). da je znao za nedostatak).

8.13 Pritužbe ili zahtjevi za povrat troškova za nesukladan proizvod moraju se podnijeti poštom ili putem kontakt obrasca namijenjenog toj svrsi i dostupnog na web mjestu iz korisničkog područja. Kupcu će biti vraćen iznos njegove narudžbe koristeći isti način plaćanja koji je korišten za početnu transakciju. Troškovi postupka povrata (posebno troškovi povrata dotičnog proizvoda) ostat će na teret HOORTRADE-a.

8.14 U slučaju otkrivanja skrivenog nedostatka, HOORTRADE nastoji dati prioritet, koliko je to moguće, zamjeni neispravnog dijela ili proizvoda kako bi se zajamčilo brzo i učinkovito rješavanje problema. Ipak, u skladu s člankom 1644. Građanskog zakonika, kupac zadržava pravo odlučiti se za otkaz prodaje ili sniženje cijene, prema svojim željama.

8.15 U skladu s člankom 1648. stavkom 1. Građanskog zakonika, Klijent je obaviješten da "postupak koji proizlazi iz nepravilnosti mora pokrenuti kupac u roku od dvije godine od otkrivanja nedostatka".

## KOMERCIJALNA JAMSTVA

Jamstvo za popravak motora

8.16 Uz zakonsko jamstvo sukladnosti, HOORTRADE kupcu nudi komercijalno jamstvo koje pokriva popravak mehaničkih elemenata motorizacija zaokretnih vrata i kliznih vrata (u daljnjem tekstu: "Oprema").

8.17 Svaki zahtjev za provedbu ovog jamstva dovest će do dijagnoze opreme od strane HOORTRADE-a. Postupanje sa zahtjevom kupca razlikovat će se ovisno o sljedećim situacijama:

8.17.1. U slučaju nemogućeg popravka, HOORTRADE će zamijeniti proizvod identičnim ili ekvivalentnim proizvodom.

8.17.2. Ako je zahtjev za popravak podnesen tijekom razdoblja od dvadeset i četiri (24) mjeseca obuhvaćenog zakonskim jamstvom sukladnosti, HOORTRADE će popraviti opremu bez ikakvih troškova za kupca, osim ako se potonji ne odluči odlučiti za zamjenu proizvoda u skladu s izborom napravljenim prema zakonskom jamstvu sukladnosti pod uvjetima iz članka 8.5 ovih Općih uvjeta i odredbi. Svaki popravak izvršen u tom razdoblju rezultirat će produljenjem zakonskog jamstva sukladnosti za šest (6) mjeseci, u skladu s člankom L.217-3 Zakona o potrošačima.

8.17.3. Ako je zahtjev za popravak podnesen nakon razdoblja od dvadeset i četiri (24) mjeseca obuhvaćenog zakonskim jamstvom sukladnosti, HOORTRADE će izdati račun za popravak opreme, na temelju ponude koju je prethodno potvrdio kupac.

8.18 HOORTRADE se obvezuje pobrinuti se za oporavak opreme na popravak. HOORTRADE se također obvezuje vratiti popravljenu opremu kupcu, bez dodatnih troškova za potonjeg.

8.19 Ovo komercijalno jamstvo ne pokriva štetu nastalu zbog pogrešne uporabe, zanemarivanja, nepoštivanja uputa za instalaciju, uporabu i održavanje, modifikacije ili popravka proizvoda od strane pružatelja usluga treće strane.

## 9. ODGOVORNOST

9.1 Svaka strana odgovorna je za posljedice koje proizlaze iz njezinih pogrešaka, pogrešaka ili propusta i uzrokuju izravnu štetu drugoj strani.

Odgovornost klijenta

• 9.2 Proizvodi su dizajnirani za ugradnju i upotrebu pod normalnom uporabom i održavanjem. U slučaju štete uzrokovane proizvodom ekstremnim vremenskim uvjetima (oluje, tuča, poplave, jaki vjetar itd.), HOORTRADE se ne može smatrati odgovornim za popravak ili zamjenu ovih proizvoda. Šteta nastala zbog ekstremnih vremenskih prilika ili nepredvidivih događaja izvan kontrole HOORTRADE-a isključiva je odgovornost klijenta. Šteta uzrokovana lošim

vremenskim uvjetima može biti pokrivena osiguranjem doma koje je sklopio klijent. Klijentu se savjetuje da kod svog osiguravatelja provjeri da njegova polica osiguranja kuće uključuje pokriće za takvu štetu. Klijent se mora obratiti svom kućnom osiguranju za bilo kakvu naknadu koja se odnosi na štetu uzrokovanu ekstremnim vremenskim prilikama.

9.3 U skladu s člankom L216-2 Zakona o potrošačima, svaki rizik od gubitka ili oštećenja proizvoda prenosi se na potrošača u trenutku kada ga je fizički preuzeo u posjed. Kao takva, šteta uzrokovana vandalizmom koji se dogodi nakon isporuke Proizvoda isključiva je odgovornost Klijenta. Takva šteta može biti pokrivena osiguranjem doma koje je sklopio Klijent. Klijentu se savjetuje da kod svog osiguravatelja provjeri uključuje li njihov ugovor pokriće za ovu vrstu zahtjeva.

Preporučuje se da Klijent sklopi osiguranje koje pokriva rizike od vandalizma.

9.4 Klijent je isključivo odgovoran za kvalitetu, preciznost, relevantnost i točnost informacija koje pruža na web mjestu u svrhu slanja i potvrđivanja svoje narudžbe. Svaka pogreška s njegove strane u vezi s informacijama koje su priopćene HOORTRADE-u prilikom slanja narudžbe i koja bi mogla utjecati na isporuku naručenih proizvoda može dovesti do novog fakturiranja od strane HOORTRADE-a troškova potrebnih za zakazivanje nove isporuke. HOORTRADE se ne može smatrati odgovornim u tom pogledu.

9.5 Klijent je isključivo odgovoran HOORTRADE-u i, gdje je primjenjivo, trećim stranama za bilo kakvu štetu, bilo koje prirode, uzrokovanu informacijama koje su priopćene, prenesene ili širene prilikom narudžbe i primjene ovih Općih uvjeta i odredbi, kao i za svako kršenje ovih ugovornih odredbi.

9.6 Klijent je isključivo odgovoran za odabir proizvoda koje naručuje putem web stranice.

9.7 Montaža i montaža isporučenih proizvoda vrši se pod isključivom odgovornošću kupca. Slično tome, svako rezanje Proizvoda ili modifikacija dijela koji čini Proizvod vrši se pod isključivom odgovornošću Klijenta. HOORTRADE se ni pod kojim uvjetima ne može smatrati odgovornim za montažu koja nije u skladu s pravilima tehnike ili uputama za montažu i uporabu.

9.8 Kako bi se osiguralo da je prigovor Klijenta pravilno riješen, Klijent mora ispitati stanje i sadržaj svoje pošiljke na dan isporuke kako bi formulirao potrebne rezerve pod uvjetima navedenim u članku 5) i odmah obavijestiti HOORTRADE putem kontakt obrasca o bilo kakvom pronađenom nedostatku. U slučaju kvara, Klijent ne smije nastaviti s montažom Proizvoda prije obrade njegovog zahtjeva od strane HOORTRADE-a. U slučaju sastavljanja proizvoda, HOORTRADE se ne može smatrati odgovornim za bilo kakve nedostatke pronađene nakon sastavljanja proizvoda. Slijedom toga, ako Klijent ne obavijesti HOORTRADE o postojanju neispravnog dijela i sastavi ga kao dio montaže Proizvoda, neće se moći osloniti na nesukladnost dijela.

9.9 Kada montažu i ugradnju Proizvoda ili rezervnog dijela, nabavljenog povjeri profesionalnom pružatelju usluga ili instalateru treće strane, o svom trošku, potonji ostaje isključivo odgovoran za montažu, sredstva koja se primjenjuju u tu svrhu i za bilo kakvu štetu koja bi mogla nastati za Kupca i/ili Proizvod tijekom ili na kraju njegove instalacije. U slučaju intervencije treće strane profesionalnog pružatelja usluga ili instalatera kojeg je angažirao Klijent, HOORTRADE neće pokriti troškove povezane s ovom intervencijom, uključujući one koji se odnose na zamjenu dijelova ili popravak. Svi troškovi vezani uz ovu intervenciju ostaju isključiva odgovornost Klijenta.

HOORTRADE se ni u kojem slučaju ne može smatrati odgovornim u tom pogledu. Svaki zahtjev upućen HOORTRADE-ovoj postprodajnoj službi u ovom slučaju HOORTRADE će odbiti. Svaki mogući nedostatak u strukturi ili obliku dijela koji čini proizvod prije njegove montaže, bušenja itd. u tom slučaju mora biti obaviješten HOORTRADE bez odgode, uz napomenu da se Klijent tada obvezuje obustaviti montažu povjerenu profesionalcu treće strane. HOORTRADE se ne može smatrati odgovornim za pronađeni nedostatak ako je sporni dio ugrađen ili ugrađen u strukturu proizvoda, unatoč obavijesti poslanoj HOORTRADE-u.

Odgovornost HOORTRADE-a

9.10 HOORTRADE će provesti sve potrebne mjere kako bi osigurao da se Klijentu isporučuju kvalitetni proizvodi u optimalnim uvjetima. HOORTRADE preuzima punu odgovornost za proizvode koji se nude klijentima na web mjestu i baviti će se isključivo svim potencijalnim zahtjevima koji se odnose na navedene proizvode.

9.11 Međutim, HOORTRADE se ne može smatrati odgovornim za bilo kakvu štetu koja se može pripisati ili samom Klijentu, ili nepredvidivom i nepremostivom činu treće strane koja nije ugovor, ili slučaju više sile.

9.12 Osim toga, Kupac neće biti odgovoran za bilo kakvu štetu koju je pretrpio kao posljedicu zlorabe ili sastavljanja/sastavljanja Proizvoda koja nije u skladu s uputama, bilo da je ovu instalaciju izvršio sam Kupac ili pružatelj usluga treće strane kojeg je imenovao Klijent.

9.13 U slučaju pritužbe Klijenta u vezi s nedostatkom pronađenim na Proizvodu, HOORTRADE se obvezuje potvrditi primitak zahtjeva Klijenta u roku od četrdeset osam (48) radnih sati od primitka potpune datoteke Klijenta (referenca, količina, fotografije, sve informacije koje je zatražio HOORTRADE). U slučaju kvara pronađenog na proizvodu i potvrđenog od strane HOORTRADE-a, HOORTRADE se obvezuje ponuditi klijentu rješenje prilagođeno njegovom zahtjevu u roku od četrnaest kalendarskih dana od potvrde da je zahtjev riješen. Ovo rješenje će biti implementirano, pod uvjetom da Klijent odmah odgovori na zahtjeve HOORTRADE-a i aktivno surađuje u obradi njegove pritužbe.

Proširena odgovornost proizvođača

9.14 Hoortrade je registriran u ADEME-u, putem sljedećih tijela, u skladu sa svojim obvezama u pogledu odgovornosti proizvođača koja mu je dužna prema AGEK zakonu:

LEKO pod jedinstvenim identifikatorom FR341859\_01RGTM za upravljanje ambalažom za kućanstvo

Ecohouse pod jedinstvenim identifikatorom FR341859\_10VDLX za upravljanje rabljenim namještajem

Ekosustav pod jedinstvenom identifikacijskom oznakom FR341859\_05DKYV za gospodarenje otpadnom električnom i elektroničkom opremom

Valdelia pod jedinstvenom identifikacijskom oznakom FR341859\_04ULNJ za upravljanje građevinskim proizvodima i materijalima

## **10. PREUZIMANJE STARIH PROIZVODA KOJI NISU STAVLJENI NA TRŽIŠTE OD STRANE HOORTRADE**

Kao dio primjene AGEK zakona, pod određenim uvjetima možete besplatno zamijeniti svoj stari proizvod za kupnju novog ekvivalentnog proizvoda. Zamjena je moguća za proizvod ekvivalentne vrste kao kupovni proizvod i jednakog volumena. Ako želite imati koristi od ove zamjene, pozivamo vas da se obratite našoj korisničkoj službi prije slanja narudžbe, koja će provjeriti ispunjavate li uvjete i tko će se pobrinuti za organizaciju zamjene.

Povrat malih proizvoda

10.1 Hoortrade neće vratiti male rabljene proizvode iz vašeg doma kada se isporuče novi proizvodi kupljeni na njegovoj web stranici. Oni se mogu besplatno predati na jednom od sabirnih mjesta po vašem izboru koje ćete pronaći na sljedećoj poveznici: [quefairedemesdechets.ademe.fr/](http://quefairedemesdechets.ademe.fr/) ili u bilo kojoj eko-organizaciji koja prikuplja otpad od dotičnih proizvoda. Mali proizvod je svaki proizvod koji se može prevoziti bez opreme, odnosno proizvod težak manje od 20 kg i čije su dimenzije (širina + duljina + visina) manje od 2 metra.

Povrat glomaznih proizvoda

10.2 Ako kupite glomazni proizvod na web mjestu, možete zatražiti povrat proizvoda jednake prirode i veličine. Proizvod koji se zamjenjuje mora biti u količinama jednakim ili manjim od proizvoda koje ste kupili od Hoortradea.

Proizvod se mora rastaviti prije ponovnog preuzimanja i pakirati u jednu ili više kutija čije dimenzije ne smiju biti veće od 200 cm duljine i 30 kg po kutiji, kako bi imao jednake dimenzije kao i isporučeni proizvodi. Rabljeni proizvodi moraju biti dostupni i spremni za preuzimanje na dan povrata. Vraćeni proizvod ne smije ugroziti sigurnost i zdravlje nosača.

Povrat mora biti obaviješten prije nego što se narudžba postavi na stranicu. To se može dogoditi u trenutku isporuke novog proizvoda ili kasnije. Prijevoznik će imati pravo odbiti povrat vašeg rabljenog proizvoda ako nije u skladu s gore navedenim uvjetima.

## **11. PREGLED KUPACA**

11.1 Stranica je postavila rješenje za prikupljanje, širenje i kontrolu recenzija koje se odnose na iskustvo kupaca u vezi s njihovom narudžbom kao i ponuđenim proizvodima. Recenzije se uvijek prikupljaju na temelju stvarnog iskustva kupnje i korištenja Proizvoda u skladu s Omnibus direktivom.

11.2 Nakon kupnje, SKEEPERS može kontaktirati kupca e-poštom, putem svog rješenja VERIFIED REVIEWS, kako bi objavio recenziju koja se odnosi na njihovo iskustvo kupnje, kao i na njihovo iskustvo korištenja kupljenih proizvoda.

11.3 Klijent ima mogućnost ostaviti recenziju u razdoblju od tri mjeseca nakon poziva poslanog e-poštom. Potrošači koji su podnijeli recenziju moći će je izmijeniti u razdoblju od tri mjeseca nakon njezina pisanja. Osim toga, može samo tražiti povlačenje svog mišljenja.

11.4 Kupac se obvezuje ostaviti recenziju na temelju svog stvarnog iskustva s markom i proizvodom. Ne smije se smatrati nerazumljivim, neprikladnim, uvredljivim, klevetničkim, diskriminirajućim, optužujućim, rasističkim ili uključuje poziv na pravni postupak. Ocjena recenzije i komentar također bi trebali biti relevantni za temu koja se bilježi i trebali bi se međusobno podudarati. Recenzija ne smije imati za cilj pristrano utjecati na prosjek ocijenjene tvrtke, sadržavati konkretne elemente sukoba interesa ili spominjati ime konkurenta i/ili potaknuti kupnju od konkurencije. Recenzija ne smije sadržavati promotivni ili neželjeni materijal i/ili spominjati druge web stranice. Recenzija ne smije sadržavati nikakve osobne podatke ili bilo koje druge informacije koje bi mogle identificirati recenzenta, kontaktirati ga ili dovesti do krađe identiteta. U slučaju kršenja, obavijest će se automatski odbiti.

11.5 Stranica zadržava pravo ponovnog kontaktiranja Klijenta nakon njegovog mišljenja, kao i izravnog odgovora na njega u okviru njegovog prava na odgovor.

11.6 Polaganjem svoje recenzije na web stranicu, Klijent dodjeljuje Hoortradeu pravo na reprodukciju, predstavljanje, prevođenje, prilagodbu i iskorištavanje cijele ili dijela recenzije, bilo kojim tehničkim i/ili digitalnim sredstvima poznatim ili nepoznatim do danas, u bilo kojem formatu i na bilo kojoj vrsti medija. Ovaj prijenos imovinskih prava odobrava se besplatno, a ne isključivo, za cijeli svijet i za cijeli zakonski rok zaštite prava intelektualnog vlasništva od podnošenja obavijesti od strane Klijenta.

## **12. INTELEKTUALNO VLASNIŠTVO**

12.1 Stranica, kao i baze podataka, tekstovi, dokumenti, informacije, slike, fotografije, grafike, logotipi ili bilo koji drugi podaci zaštićeni su člancima L.111-1 i dalje Zakona o intelektualnom vlasništvu i ostaju isključivo vlasništvo HOORTRADE-a ili, ako je primjenjivo, njihovih vlasnika od kojih je HOORTRADE dobio potrebna odobrenja za rad.

12.2 HOORTRADE ostaje vlasnik svih prava intelektualnog vlasništva registriranih i registriranih pri Nacionalnom institutu za intelektualno vlasništvo (INPI) i koja se odnose na web mjesto, kao i svih prava intelektualnog vlasništva i autorskih prava koja se odnose na bilo koji drugi prepoznatljivi znak koji mu pripada.

12.3 Strogo je zabranjena bilo kakva reprodukcija i/ili predstavljanje, preuzimanje, prevođenje, prilagodba, iskorištavanje, distribucija, širenje i/ili komunikacija, u bilo kojem obliku, bilo komercijalnom ili ne, cijele ili dijela web stranice ili bilo kojeg prava intelektualnog vlasništva koje pripada HOORTRADE-u. Klijent se također mora suzdržati od bilo kakvih radnji ili radnji koje bi mogle izravno ili neizravno kršiti prava intelektualnog vlasništva HOORTRADE-a.

12.4 U slučaju kršenja prava intelektualnog vlasništva koja se odnose na web mjesto ili prava HOORTRADE-a, klijent je pozvan da to prijavi HOORTRADE-u putem obrasca za kontakt u korisničkom području web stranice.

## **13. ZAŠTITA OSOBNIH PODATAKA**

13.1 Klijent je obaviješten da stvaranje njegovog/njezinog osobnog računa, kao i postavljanje i potvrđivanje njegove/njezine narudžbe na web mjestu, dovode do prikupljanja i obrade od strane HOORTRADE-a osobnih podataka koji se odnose na njega/nju, čije korištenje podliježe odredbama Zakona br. 78-17 od 6. siječnja 1978. koji se odnosi na informacijsku tehnologiju, i Europska uredba 2016/679 od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka (u daljnjem tekstu "GDPR").

13.2 HOORTRADE stavlja na raspolaganje Klijentu, na svojoj Stranici, pravila o privatnosti dostupna na sljedećoj URL adresi [www.sicaan.fr/](http://www.sicaan.fr/) - [www.sicaan.be/](http://www.sicaan.be/) - [www.sicaan.it/](http://www.sicaan.it/) - [www.sicaan.es/](http://www.sicaan.es/) - [www.sicaan.de/](http://www.sicaan.de/) - [www.sicaan.nl/](http://www.sicaan.nl/) - [www.sicaan.pl/](http://www.sicaan.pl/) - [www.sicaan.lu/](http://www.sicaan.lu/) - [www.sicaan.pt/privacy/](http://www.sicaan.pt/privacy/) - [www.sicaan.at/privacy/](http://www.sicaan.at/privacy/) - [www.sicaan.ie/privacy/](http://www.sicaan.ie/privacy/) - [www.sicaan.dk/privacy/](http://www.sicaan.dk/privacy/) - [www.sicaan.fi/privacy/](http://www.sicaan.fi/privacy/) - [www.sicaan.se/privacy/](http://www.sicaan.se/privacy/) - [www.sicaan.co.uk/privacy/](http://www.sicaan.co.uk/privacy/) - [www.sicaan.cz/privacy/](http://www.sicaan.cz/privacy/) - [www.sicaan.gr/privacy/](http://www.sicaan.gr/privacy/) - [www.sicaan.hr/privacy/](http://www.sicaan.hr/privacy/) - [www.sicaan.hu/privacy/](http://www.sicaan.hu/privacy/) - [www.sicaan.lt/privacy/](http://www.sicaan.lt/privacy/) - [www.sicaan.lv/privacy/](http://www.sicaan.lv/privacy/) - [www.sicaan.ro/privacy/](http://www.sicaan.ro/privacy/) - [www.sicaan.si/privacy/](http://www.sicaan.si/privacy/) - [www.sicaan.sk/privacy/](http://www.sicaan.sk/privacy/), te opisuje načela prikupljanja i obrade osobnih podataka koje prakticira HOORTRADE, kao i prava koja Klijent ima u vezi sa svojim podacima.

## **14. JEZIK OPĆIH UVJETA**

14.1 Ovi Uvjeti i odredbe napisani su na francuskom jeziku.

14.2 U slučaju da ih je potrebno prevesti na jedan ili više jezika, u slučaju spora prevladava samo francuska verzija teksta.

## **15. MJERODAVNO PRAVO I NADLEŽNOST**

15.1 Ovi Uvjeti poslovanja uređeni su francuskim pravom.

15.2 U slučaju spora do kojeg mogu prouzročiti ovi Opći uvjeti (ili bilo koja od njihovih klauzula) i/ili odnos između stranaka, Klijent može, po vlastitom izboru, uz jedan od mjesno nadležnih sudova prema Zakonu o parničnom postupku, pokrenuti postupak protiv suda u mjestu u kojem je boravio u trenutku sklapanja ugovora ili nastanka štetnog događaja.

15.3 U skladu s člankom L.612-1 Zakona o zaštiti potrošača, podsjeća se da "svaki potrošač ima pravo na besplatnu pomoć potrošačkom posredniku u cilju mirnog rješavanja spora između njega i stručnjaka. U tu svrhu stručnjak jamči potrošaču učinkovitu primjenu sustava mirenja za potrošače".

2015-1033 od 20. kolovoza 2015. i Provedbenom uredbom br. 2015-1382 od 30. listopada 2015., svaki spor ili takozvani potrošački spor, u skladu s člankom L.612-2 Zakona o potrošačima, može se riješiti mirnim putem u CMAP - Centre de Médiation et d'Arbitrage de Paris.

15.5 Kako bi svoj spor predao posredniku, Klijent može:

(i) ispuniti obrazac na internetskim stranicama CMAP-a: [www.mediateur-conso.cmap.fr/](http://www.mediateur-conso.cmap.fr/); ili

(ii) poslati svoj zahtjev jednostavnom ili preporučenom poštom na adresu CMAP Médiation Consommation, 39 avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 PARIS; ili

(iii) poslati e-poštu na [consommation@cmap.fr](mailto:consommation@cmap.fr).

15.6 Podsjeća se da mirenje nije obvezno, osim ako zakonom nije drugačije određeno, i nudi se kako bi se riješili sporovi izbjegavanjem obraćanja sudovima.

# Dodatak 1. - Predložak obrasca za odustajanje

(Ispunite i vratite ovaj obrazac samo ako žele odustati od ugovora)

Attn: HOORTRADE, 83-85 boulevard du parc de l'Artillerie - 69007 LYON - Francuska

Ovime vas obavještavam o svom odustajanju od ugovora koji se odnosi na Broj narudžbe: \_\_\_\_\_

A što se tiče proizvoda u nastavku:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Primljeno: \_\_ / \_\_ / \_\_\_\_

Moje ime i adresa:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Prihvaćam ponudu usluge povrata koju nudi Hoortrade (stavak 7.7 Općih uvjeta)

Datum: \_\_ / \_\_ / \_\_\_\_ < / p>

*Potpis (samo u slučaju papirnatih obavijesti ovog obrasca):*

## Dodatak 2 - Popis poštanskih brojeva koje nije isporučio HOORTRADE

| Pays        | Ville                    | poštanski brojevi |
|-------------|--------------------------|-------------------|
| Španjolska  | Ceuta                    | 51001 → 51005     |
|             | Melilla                  | 52001 → 52005     |
|             | Kanarski otoci           | 35XXX             |
|             | Balearsko otočje         | 07XXX             |
| UK          | Otok Wight               | PO30 do PO41      |
|             | Anglesey (Ynys Mon)      | LL58 do LL78      |
|             | Shetland                 | EA1 do EA3        |
|             | Orkneyski otoci (Orkney) | KW15 do KW17      |
|             | Vanjski Hebridi          | HS1 do HS9        |
|             | Pokvariti                | PA64 do PA75      |
|             | Skye                     | IV41 do IV56      |
|             | Otok                     | PA42 do PA49      |
|             | Arran                    | KA27              |
|             | Bute                     | PA20 do PA21      |
|             | Coll & Nacrtan           | PA77, PA78        |
|             | Sveti otok (Anglesey)    | LL65              |
|             | Portland                 | T5D               |
|             | Lindisfarne (Sveti otok) | TD15              |
|             | Otok Man                 | IM1 do IM9        |
|             | Jersey                   | JE1 do JE4        |
| Guernsey    | GY1 do GY10              |                   |
| Italija     | San Marino               | 4789X             |
|             | Livigno                  | 23041             |
|             | Vatikan                  | 00120             |
| Norveška    | Longyearbyen             | 9170              |
|             | Svalbard                 | 9171              |
|             | Isfjord på Svalbard      | 9172              |
|             | Ny-Alesund               | 9173              |
|             | Hopen                    | 9174              |
|             | Sveagruva                | 9175              |
|             | Bjornoya                 | 9176              |
|             | Hornsund                 | 9177              |
| Barentsburg | 9178                     |                   |

|          |           |   |
|----------|-----------|---|
| Portugal | Pyramiden | 9179                                      |
|          | Madeira   | 9000 → 9390<br>9400                       |
|          | Azori     | 9500 → 9690<br>9700 → 9950<br>9960 → 9989 |